

བཀྲ་ཤིས་བདག་གི་མ།

Prayer of Auspiciousness  
of Kagyu Lineage

願吾吉祥

ཕ བཏཱ་ཤིས་བདག་གི་མ།  
願吾吉祥

བདག་གི་དུས་གསུམ་གྱི་དགོ་བའི་ཙུ་བ་འདི་ལ་བརྟེན་ནས།      བདག་གིས་སྐྱེ་བ་ཐམས་ཅད་དུ་  
Dag Gi.Du Sum.Gyi Ge Wai.Tsa Wa.Di La.Ten Ne.      Dag Gi.Kye Wa.Tham Che Du.  
達給 堵舜 旗給威 雜哇 迪拉 殿內      達給 借哇 趨界獨  
依我三時之善根      願我一切生中總集而牢記

ལྷ་མ་ཚོས་རྗེ་ཀམ་པའི་གསུང་མ་ལུས་པ་བསྐྱེས་ནས་འཛིན་པར་གྱུར་ཅིག།  
La Ma.Choe Je.Kar Ma Pai.Sung.Ma Lue Pa.Du Ne.Zin Par.Gyur Chig.  
喇嘛 卻傑 噶瑪貝 宋 瑪呂巴 堵內 怎巴 求季  
噶瑪巴法主上師之所有言教

དེས་རང་བཞིན་གྱི་ཤེས་རྒྱུད་སྣུར་དུ་སྦྲིན་པར་གྱུར་ཅིག།  
De.Rang Shen Gyi.She Gyud.Nyur Du.Min Par.Gyur Chig.  
喋 嚷賢旗 謝舉 紐獨 命巴 求季  
願以此速疾成熟自他之心續

སྐྱེ་བ་ཐམས་ཅད་དུ་སྐྱེ་བ་གསུང་བྱུགས་ཀྱི་གསང་བའི་གནད་ཐམས་ཅད་ལ་སྐྱོབ་ཏུ་  
Kye Wa.Tham Che Du.Ku Sung Thug Kyi.Sang Wai Ne.Tham Che La.Kog Tu.  
借哇 趨界獨 固宋突即 桑威內 趨界拉 構度  
願一切生中身語意之一切秘密要點不成隱蔽

མ་གྱུར་པ་དཔལ་ལྷག་ན་དོ་རྗེ་ལྷ་བུར་གྱུར་ཅིག།  
Ma Gyur Pa.Pal Chag Na.Dor Je.Ta Bur Gyur Chig.  
瑪求巴 巴洽拿 朵傑 大布求季  
如同聖金剛手菩薩

སྐྱེ་བ་གསུང་བྱུགས་ཀྱི་གསང་བའི་རྣམ་པར་ཐར་པ་ཐམས་ཅད་ཐོས་པ་དང་  
Ku Sung.Thug Kyi.Sang Wai.Nam Par.Thar Pa.Tham Che Thoe.Pa Dang.  
固宋 突紀 桑威 南巴 踏巴 趨界退 巴檔  
願於一切身語意之秘密

མཐོང་ཞིང་རྟོགས་པའི་སྣོད་དུ་རུང་བར་གྱུར་ཅིག

**Thong Shing.Tog Pai.No Du.Rung War.Gyur Chig.**

通行 豆貝 虐獨 容哇 求季

傳記聽聞親見而了悟後成為能堪法器

སྐྱེ་བ་ཐམས་ཅད་དུ་ལུས་དང་གྲིབ་མ་བཞིན་དུ་སྐྱད་ཅིག་ཀྱང་མི་འབྲལ་བར་འགྲོགས་པར་གྱུར་ཅིག

**Kye Wa.Tham Ched Du.Lu Dang.Drib Ma.Shin Du.Ked Chig Kyang.Mi Dral War. Drog Par Gyur Chig.**

界哇 趨界獨 呂檔 執瑪 行獨 給季羌 米札哇 卓巴求季

願一切生中如影隨形剎那亦不相離而作助伴

མཉེས་པ་རྣམ་པ་ལྔའི་སྣོད་ནས་མཉེས་པ་སྐྱབ་པར་གྱུར་ཅིག

**Nye Pa.Nam Pa.Nga Yi.Go Ne.Nye Pa.Drub Par.Gyur Chig.**

涅巴 南巴 雅依 哥內 涅巴 竹巴 求季

願由五悅意而成辦歡悅

ཚོགས་གཉིས་ཀྱི་སྣོད་པ་རྒྱབས་པོ་ཆེ་ལ་བརྒྱབས་ནས་དགོངས་པ་ཇི་ལྟ་བུ་བཞིན་དུ་སྐོང་རུས་པར་གྱུར་ཅིག

**Tsog Nyie Kyi.Chod Pa.Lab Po.Che La.Lab Ne.Gong Pa.Ji Ta Wa.Shin Du.Kong Nu Par.Gyur Chig.**

湊逆紀 偈巴 拉波 切拉 拉內 拱巴 吉大哇 行獨 供呂巴 求季

願修學二資糧之大行已能依照所有意趣而圓滿達成

ཞི་རྒྱས་དབང་དྲག་བཞིའི་སྣོད་ནས་སྐྱབ་པའི་སྐྱད་ཅིག་ཀྱང་མི་གཡེལ་བར་གྱུར་ཅིག

**Shi Gye.Wang Drag.Shi Yi.Go Ne.La Mai.Thrin Le.Drub Pa La.Ked Chig Kyang. Mi Yel War.Gyur Chig.**

息界 旺札 息宜 哥內 喇美 慶雷 竹巴拉 給季羌 米耶哇 求季

願由息增懷誅四門剎那不懈而完成上師之事業

སྣོད་གསུམ་ཀྱི་སྣོད་པ་ཅི་བགྱིད་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་སྐྱབ་པའི་བཞེད་པ་མཐར་ཕྱིན་པར་གྱུར་ཅིག

**Go Sum Gyi.Chod Pa.Chi Gyid Pa.Tham Ched Kyie.La Mai.Shed Pa.Thar Chin Par. Gyur Chig.**

哥舜旗 偈巴 季旗巴 趨界紀 喇美 協巴 踏慶巴 求季

願以三門之任何所作一切行為究竟完成上師之願

ཞབས་ཏོག་དགུ་ཕྱགས་ཀྱི་སྒོ་ནས་མཉེས་པ་སྐྱབ་པར་གྱུར་ཅིག

**Shab Tog.Gu Thrug Kyi.Go Ne.Nye Pa.Drub Par.Gyur Chig.**

霞豆 古處紀 哥內 涅巴 竹巴 求季

願由九種承事之門而成悅意

དགེ་སྤྲིན་ལུང་མ་བསྐྱར་གྱི་བྱ་བ་ཅི་བྱས་ཀྱང་མཉེས་པ་ཁོ་ན་སྐྱབ་པར་གྱུར་ཅིག

**Ge Dig.Lung Ma.Ten Gyi.Ja Wa.Chi Je Kyang.Nye Pa.Kho Na.Drub Par.Gyur Chig.**

給迪 隆瑪 殿旗 夾哇 季傑羌 涅巴 扣拿 竹巴 求季

願任何已作善 惡 無記之事 亦成悅意

མི་མཉེས་པའི་བྱ་བ་སྐད་ཅིག་ཀྱང་མི་སྐྱབ་པར་གྱུར་ཅིག

**Mi Nye Pai.Ja Wa.Ke Chig Kyang.Mi Drub War.Gyur Chig.**

米涅貝 夾哇 給季姜 米竹哇 求季

願不悅之事雖僅刹那亦不作

ཚོས་རྗེ་ལྷ་མའི་ཕྱི་གཙོ་བོ་བྱེད་པར་གྱུར་ཅིག

**Choe Je.La Mai.Thrin Le Kyi.Tso Wo.Je Par.Gyur Chig.**

卻傑 喇美 慶雷紀 奏喔 傑巴 求季

願作法主上師事業之主要承擔者

ཚོས་རྗེ་ལྷ་མའི་བསྐྱར་པའི་བདག་པོ་བྱེད་པར་གྱུར་ཅིག

**Choe Je.La Mai.Ten Pai.Dag Po.Je Par.Gyur Chig.**

卻傑 喇美 殿貝 達波 傑巴 求季

願作法主上師之教法持有者

ཕྱོགས་བཅུ་འདི་ནད་འབྲུགས་ལུ་གེ་ཐམས་ཅད་ཞི་བར་བྱེད་པར་གྱུར་ཅིག

**Chog Chui.Ned Thrug.Mu Ge.Tham Ched.Shi War.Je Par.Gyur Chig.**

秋具 內處 木給 趨界 息哇 傑巴 求季

願十方一切疾病 鬥爭 飢饉平息

ནམ་འཆི་བའི་ཚེ་འོད་གསལ་ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོ་མངོན་དུ་འགྱུར་བར་གྱུར་ཅིག

**Nam Chi.Wai Tse.Wo Sal.Chag Gya.Chen Po.Ngon Du.Gyur War.Gyur Chig.**

南契 威策 哦薩 洽夾 淺波 昂度 久哇 求季

願臨終時現證光明大手印

བར་དོའི་སྤང་བ་མེད་པར་དཔལ་ལྷན་དོན་ཤིང་སེམས་དཔའི་དགྲིལ་འཁོར་དུ་འཇུག་པར་གྱུར་ཅིག

**Bar Doi.Nang Wa.Me Par.Pal Den.Dor Jei.Sem Pai.Kyil Khor Du.Jug Par.Gyur Chig.**  
巴朵 囊哇 美巴 巴殿 朵傑 森貝 紀扣獨 酒巴 求季  
願無有中陰之現象 而入金剛薩埵壇城

དེར་ལྷགས་ནས་དོན་ཐེག་པའི་རྣམ་ལོན་གྱིས་སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་

**Der Shug Ne.Dor Je.Theg Pai.Nam Rol Gyie. Sem Chen.Tham Che.**  
喋秀內 朵傑 替貝 南柔旗 森見 趟界  
入於彼後 以金剛乘之遊化安置

དོན་འཆང་ཆེན་པོའི་གོ་འཕང་ལ་འགོད་པར་གྱུར་ཅིག

**Dor Je.Chang Chen Pol.Go Phang La.God Par.Gyur Chig.**  
朵傑 噶淺波 哥胖拉 軌巴 求季  
一切有情於金剛持果位 總而言之

མདོར་ན་བདག་ཆོས་རྗེ་སྐུ་མ་ལྟར་མཐོང་གྲོལ་ཐོས་གྲོལ་དུན་གྲོལ་རིག་གྲོལ་ཆེན་པོར་གྱུར་ཅིག

**Dor Na.Dag Choe Je.La Ma Tar.Thong Drol.Thoe Drol.Dren Drol.Rig Drol.Chen Por.Gyur Chig.**  
朵拿 達卻傑 喇嘛大 通卓 退卓 真卓 利卓 淺波 求季  
願我一如法王上師 成為偉大之見解脫 聞解脫 憶解脫 觸解脫者

ངེས་པར་འཆི་བ་སླིང་ནས་དྲན་པ་དང་།

**Nge Par.Chi Wa.Nying Ne.Dren Pa Dang.**  
欸巴 契哇 寧內 真巴檔  
至心思惟必定死

མེས་གུས་རྣལ་མ་རྒྱུད་ལ་སྦྱིབ་ནས།

**Mo Gu.Nal Ma.Gyu La.Kye Wa Ne.**  
昧固 那瑪 舉拉 借哇內  
純然虔敬心內生

ཞེན་ལོགས་མཐའ་དུ་སྤྱིན་པའི་ངེས་འབྱུང་གིས།

**Shen Log.Tha Ru.Chin Pai.Nge Jung Gie.**  
賢漏 踏汝 慶貝 欸炯給  
並起究竟離貪出離心

མི་བསྐྱོད་དགའ་བའི་བྱིན་རླབས་འཇུག་གྱུར་ཅིག

**Mi Kyod.Ga Wai.Jin Lab.Jug Gyur Chig.**  
米覺 嘎威 錦拉 酒求季  
願能得入不動歡喜之加持

ཁྱོད་ཀྱི་རང་གི་ཕེར་ཤོགས་པ་དང་།

**Tag Tu.Rang Gi.Pher Sha.Drog Pa Dang.**  
大度 嚷給 配夏 卓巴檔  
經常稱揚自己之浮名

གཞན་གྱིས་མི་ཤེས་མཚང་ནས་འདུ་བ་དང་།

**Shen Gyie.Mi She.Tsang Ne.Dru Wa Dang.**  
賢旗 米謝 倉內 竹哇檔  
揭發他人無知過失中

བྱུང་ཁ་བྱུང་ན་དགའ་བ་སྒོམ་པ་སོགས།  
**Bub Kha.Jung Na.Ga Wa.Gom Pa Sog.**  
 布卡 炯拿 嘎哇 拱巴梭  
 人吃虧時亦應歡喜等

།རང་གཞན་སུ་ཡི་རྒྱུད་ལའང་མ་གྱུར་ཅིག།  
**Rang Shen.Su Yi.Gyud Lang.Ma Gyur Chig.**  
 壤賢 速宜 舉拉 瑪求季  
 願自他者心不俱此惡

།སླྱེ་བ་ཀུན་ཏུ་ཡོངས་འཛིན་དམ་པ་མཚོག།  
**Kye Wa.Kun Tu.Yong Zin.Dam Pa Chog.**  
 借哇 棍度 用怎 當巴秋  
 一切生中殊勝至尊師

།ཞུ་ནག་ཅོད་པན་འཛིན་པ་ཁོ་ན་དང་།  
**Sha Nag.Chod Pen.Zin Pa.Kho Na Dang.**  
 霞拿 偈半 怎巴 扣拿檔  
 唯一執持紅黑寶冠者

།ཡི་དམ་སླིང་པོ་དཔལ་ལྷན་བདེ་བ་མཚོག།  
**Yi Dam.Nying Po.Pal Den.De Wa Chog.**  
 宜當 寧波 巴殿 喋哇秋  
 精華本尊具祥勝樂尊

།འཁོར་ལོ་སྒྲོམ་པས་རྗེས་སུ་འཛིན་གྱུར་ཅིག།  
**Khor Lo.Dom Pe.Je Su.Zin Gyur Chig.**  
 扣羅 董貝 傑速 怎求季  
 祈以壇城律儀作攝持

།བདག་ནི་སླྱེ་བ་ཐམས་ཅད་དུ།  
**Dag Ni.Kye Wa.Tham Che Du.**  
 達尼 即哇 趨界獨  
 我於生生世世中

།ལྷ་མ་མི་བསྐྱོད་དོན་དང་།  
**La Ma.Mi Kyo.Dor Je Dang.**  
 喇嘛 米偈 朵傑檔  
 願獲上師不動金剛尊

།ཡི་དམ་དོན་རྣམས་འབྱོར་མ།  
**Yi Dam.Dor Je.Nal Jor Ma.**  
 宜當 朵傑 那久瑪  
 本尊金剛瑜伽女

།ཚོས་སློང་དོན་བེར་ཅན་སོགས།  
**Choe Kyong.Dor Je.Ber Chen Sog.**  
 卻君 朵傑 貝淺梭  
 護法金剛黑袍等

།ནམ་ཡང་དབྱེར་མེད་གོ་འཕང་ཤོག།  
**Nam Yang.Yer Med.Go Phang Shog.**  
 南揚 耶美 哥胖秀  
 恆時無別之果位

།དགོ་འདིས་འགོ་བ་མ་ལུས་དོན་སེམས།  
**Ge Die.Dro Wa.Ma Lu.Dor Je Sem.**  
 給迪 卓哇 瑪呂 朵傑森  
 無餘眾生以此善結合

།རྟག་བདེའི་ཐབས་ཤེས་སྤོར་བས་འཆི་མེད་ཅིང་།  
**Tag Dei.Thab She.Jor We.Chi Me Ching.**  
 大喋 踏謝 久威 契美淨  
 金剛薩埵常樂之悲智

།ནང་གི་ལམ་ནས་དོན་འགོ་བ་ཡི།  
**Nang Gi.Lam Ne.Dor Je.Dro Wa Yi.**  
 囊給 藍內 朵傑 卓哇宜  
 是故無死經由內之道

།སངས་རྒྱལ་ཉིད་ཀྱི་གོ་འཕང་སྣོལ་ཕྱིར་བསྟོ།།

།ཞེས་པ་འདི་ནི་དགེ་སློང་དོན་འཛིན་པ་ཆེན་པོ་མི་བསྟོན་དོན་ལྡན་སྣོལ་བའོ།།

**Sang Gye.Nyid Kyi.Go Phang.Tsol Chir Ngo.**

桑界 逆紀 哥胖 奏契哦

祈賜金剛行之佛果位

此即大金剛持比丘 - 不動金剛所賜

ཕྱབ་དེན་པ་གྲུབ་ཅིང་བདེན་པར་གསུངས་པ་དང་།

**Den Pa.Drub Ching.Den Par.Sung Pa Dang.**

殿巴 竹淨 殿巴 宋巴當

悟真實而語言實

།མཚུངས་མེད་སྟོན་པ་ཉིད་ཀྱིས་རང་གི་བསྟན།

**Tsung Med.Ton Pa.Nyi Kyie.Rang Gi Ten.**

匆美 頓巴 逆紀 壤給殿

無等導師親教示

།འཇིག་རྟེན་ཁམས་འདིར་ཡུན་རིང་འབར་གྱུར་པར།

**Jig Ten.Kham Dir.Yun Ring.Bar Gyur Par.**

吉殿 亢迪 云仍 巴求巴

於此世間恆興盛

།སྟོན་ལམ་མཛད་པ་དེ་བཞིན་ཆེར་འབར་ཤོག།

**Mon Lam.Ze Pa.De Shin.Cher Bar Shog.**

莫藍 賊巴 喋行 切巴秀

如願廣大而盛揚

།འོག་མིན་གནས་སུ་སྐྱེ་ནི་རབ་གྲུབ་ནས།

**Mog Min.Ne Su.Ku Ni.Rab Drub Ne.**

哦明 內速 固尼 拉竹內

於密巖土成聖身

།དགའ་ལྷན་དུ་ནི་རྒྱལ་ཚབ་ས་བཅུའི་མགོན།

**Ga Den.Du Ni.Gyal Tsab.Sa Chui Gon.**

嘎殿 獨尼 夾擦 薩具滾

俱喜彌勒十地怙

།མ་འོངས་འཛམ་གླིང་འདི་ཅུ་སྐུལ་པའི་སྐྱེ་བ།

**Ma Wong.Zam Ling.Di Ru.Trul Pai Kur.**

瑪翁 讚令 迪汝 住貝固

未來化身世間時

།སྤང་མཛད་དེ་ཡི་སྟོན་ལམ་བདག་འགྲུབ་ཤོག།

**Nang Ze.De Yi.Mon Lam.Dag Drub Shog.**

囊賊 喋宜 莫藍 達竹秀

我願承辦彌陀願

།རྒྱལ་བ་བྱམས་པས་རྒྱལ་ཚབ་ཉིད་མཛད་ནས།

**Gyal Wa.Jam Pe.Gyal Tsab.Nyid Ze Ne.**

夾哇 蔣貝 夾擦 逆賊內

慈氏成為攝政後

།བསྐྱལ་བཟང་སངས་རྒྱལ་དུག་པ་ནས་བཟུང་སྟེ།

**Kal Sang.Sang Gye.Drub Pa.Ne Zung Te.**

噶桑 桑界 竹巴 內松喋

直至賢劫第六佛

།སྤང་མཛད་བར་གྱི་སྐུལ་པའི་རྩུ་འཕུལ་སྟོན།

**Nang Ze.Bar Gyi.Trul Pai.Zu Thrul Ton.**

囊賊 巴旗 住貝 足處頓

乃至彌陀示幻化

།ཀམ་པ་ཡི་སྟོན་ལམ་བདག་འགྲུབ་ཤོག།

**Kar Ma.Pa Yi.Mon Lam.Dag Drub Shog.**

噶瑪 巴宜 莫藍 達竹秀

我願成辦法王願

ཅེས་པ་འདི་རྒྱལ་དབང་ཚོས་གྲགས་རྒྱ་མཚོས་ཚོས་གྲ་རྩེས་ཐང་དུ་སྐྱལ་བའོ།།  
嘉華卻札嘉措賜於澤當佛學院

ཕྱདགོ་འདུན་སྡེ་རྒྱས་འཆད་ཚུད་ཚུམ་པ་དང་།  
**Ge Dun.De Gye.Ched Tsod.Tsom Pa Dang.**  
給敦 喋界 切最 綜巴檔  
僧伽興盛講述辯著等

ཐོས་བསམ་སྒྲོམ་པའི་བྱ་བ་ཀུན་འཕེལ་ཞིང་།  
**Thoe Sam.Gom Pai.Ja Wa.Kun Phel Shing.**  
退散 拱貝 夾哇 棍配行  
聞思修之作業悉增長

འདུས་པ་མཐུན་དང་ཚེ་རིང་ནད་མེད་སོགས།  
**Due Pa.Thun Dang.Tse Ring.Ned Med Sog.**  
堵巴 吞檔 策仍 內美梭  
僧眾和諧長壽無災病

འདོད་དགུ་དུ་མས་ཕོངས་པར་མ་གྱུར་ཅིག  
**Dod Gu.Du Me.Phong Par.Ma Gyur Chig.**  
多古 獨美 碰巴 瑪求季  
祈願一切所需不匱乏

འབྲོར་པ་རྣམ་ཐོས་བྱས་ཀྱང་འགྲན་མེད་ཅིང་།  
**Jor Pa.Nam Thoe.Bue Kyang.Dren Med Ching.**  
久巴 南退 布姜 真美淨  
財廣多聞天王亦不及

བཅུན་ཚུལ་ཉི་བར་འཁོར་ལྟར་བག་ཡོད་པར།  
**Tsun Tsul.Nye War.Khor Tar.Bag Yod Par.**  
尊促 涅哇 扣大 巴約巴  
如優婆離精勤持淨戒

གཞན་དོན་སྦྱོར་རས་གཟིགས་ཀྱི་ཐྱིན་ལས་བཞིན།  
**Shen Don.Chen Re.Zig Kyi.Thrin Le Shin.**  
賢敦 淺類 司紀 慶雷行  
利生猶如觀音之事業

ཀམ་པ་ཡི་བསྟན་པ་རྒྱས་བྱེད་ཤོག  
**Kar Ma.Pa Yi.Ten Pa.Gye Je Shog.**  
噶瑪 巴宜 殿巴 界傑秀  
噶瑪巴之教法廣流傳

ཅེས་པ་འདི་མི་བསྐྱོད་པས་སོ།།  
上述由 “米覺貝” 所作

ཕྱོགས་བཅུ་འི་ཞིང་དུ་དུས་གསུམ་སངས་རྒྱས་ཀྱི།  
**Chog Chui.Shing Du.Due Sum.Sang Gye Kyi.**  
秋具 行獨 堵舜 桑界紀  
於十方界三世諸佛之

ཐྱིན་ལས་མ་ལུས་སྦྱབ་པའི་ཀམ་པ།  
**Thrin Le.Ma Lu.Drub Pei.Kar Ma Pa.**  
慶雷 瑪呂 竹貝 噶瑪巴  
事業無餘成就噶瑪巴

ཚོས་གྲགས་རྒྱ་མཚོ་ཞེས་བྱར་གྲགས་དེ་ཡི།  
**Choe Drag.Gya Tso.She Jar.Drag De Yi.**  
卻札 陡湊 協夾 札喋宜  
卻札嘉措之號聞名者

དེང་འདིར་བཀའ་ཤིས་བདེ་ལེགས་འབྱུང་གྱུར་ཅིག  
**Deng Dir.Ta Shie.De Leg.Jung Gyur Chig.**  
定迪 扎西 德勒 炯求季  
願此一切吉祥善樂生



འབདད་བཞི་ལས་རྒྱལ་རྒྱལ་བའི་ཕྱིན་ལས་པ།  
**Dud Shi.Le Gyal.Gyal Wai.Thrin Le Pa.**  
 堵息 雷夾 夾威 慶雷巴  
 四魔調勝世尊事業者

ཀམ་པ་བསྟན་བསྟན་པའི་སྦིང་པོ་ནི།  
**Kar Ma.Pa Ten.Ten Pei.Nying Po Ni.**  
 噶瑪 巴殿 殿貝 寧波尼  
 噶瑪巴教教法中精髓

ཕྱོགས་མཐར་ཀུན་བྱབ་བྱབ་ཅིང་རྒྱུན་མི་ཚད།  
**Chog Thar.Kun Chab.Chab Ching.Gyun Mi**  
**Ched.**  
 秋踏 棍喀 喀淨 君米切  
 諸方周遍佈無中斷

ཏྟག་པར་རབ་འཕེལ་འཕེལ་བའི་བཀྲ་ཤིས་ཤོག།  
**Tag Par.Rab Phel.Phel Wai.Ta She Shog.**  
 大巴 拉配 配威 扎西秀  
 恆常興盛盛揚得吉祥

དགོན་མཚོག་གསུམ་གྱི་བདེན་པ་དང་།  
**Kon Chog.Sum Gi.Den Pa Dang.**  
 棍秋 舜旗 殿巴檔  
 但由三寶真實義

སངས་རྒྱས་དང་བྱང་རྒྱལ་སེམས་དཔའ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་བྱིན་གྱིས་རྒྱབས་དང་།  
**Sang Gye Dang.Jang Chub Sem Pa.Tham Ched Kyi.Jin Gi.Lab Dang.**  
 桑界檔 蔣秋森巴 趨界紀 錦旗 拉檔  
 諸佛菩薩加持力

ཚོགས་གཉིས་ཡོངས་སུ་ཚོགས་པའི་མངའ་ཐང་ཆེན་པོ་དང་།  
**Tsog Nyie.Yong Su.Zog Pei.Nga Thang.Chen Po Dang.**  
 湊逆 用速 奏貝 昂湯 淺波檔  
 圓滿福慧二資糧之威德

ཚོས་ཀྱི་དབྱིངས་རྣམ་པར་དག་ཅིང་བསམ་གྱིས་མི་བྱབ་པའི་སྟོབས་ཀྱིས་དེ་དེ་བཞིན་དུ་འགྲུབ་པར་གྱུར་ཅིག།  
**Choe Kyi Ying.Nam Par.Dag Ching.Sam Gie.Mi Chab Pei.Tob Kyie.De De.Shin Du.**  
**Drub Par.Jur Chig.**  
 卻紀映 南巴 達淨 森旗 米喀貝 豆紀 喋喋 行獨 竹巴 求季  
 法界清淨不可思議之力故

བཀྲ་ཤིས་དཔལ་འབར་འཛམ་གླིང་རྒྱན།  
**Ta Shie.Pal Bar.Zam Ling Gyen.**  
 扎西 巴叭 讚令堅  
 吉祥盛炬飾世界

།གནས་ཆེན་དོ་ཇེ་གདན་ཉིད་དུ།  
**Ne Chen.Do Je.Den Nyid Du.**  
 尼淺 多傑 滇涅度  
 最勝聖地金剛座

།ཚོས་སངས་རྒྱས་ཀྱི་བསྐྱེད་པ་དར་ཞིང་རྒྱས།  
**Choe Sang.Gye Kyi.Ten Pa.Dar Zhing Gye.**  
 卻桑 界記 滇巴 達醒界  
 佛法常盛遍法界

།འཛམ་གླིང་བདེ་བའི་བཀྲ་ཤིས་ཤོག།  
**Zam Ling.De Wai.Ta Shi Shog.**  
 讚令 喋威 扎西秀  
 世界和平永吉祥

།འཛམ་བུ་གླིང་གཏན་དུ་བདེ་བར་ཤོག། །།  
**Zam Bu Ling.Ten Du.De War Shok.**  
 讚布令 殿度 喋哇修  
 祈願世界永安樂



[www.kagyulibrary.hk](http://www.kagyulibrary.hk)